

Plan układania kabli

Nazwa produktu: Resistent
Numer wersji: 01



Genau
mein
Klima.

KAMPMAN

Informacje dotyczące układania kabli:

Zgodnie z VDE 0100 należy przestrzegać następujących informacji dotyczących rodzajów kabli i ich układania.

Instalacja, obsługa i konserwacja tych urządzeń musi być zgodna z obowiązującymi w danym kraju przepisami, normami, rozporządzeniami i dyrektywami.

Bez *: NYM-J. Wymagana liczba żył wraz z przewodem ochronnym podana jest na kablu. Przekroje nie są podane, ponieważ długość kabla jest uwzględniana przy obliczaniu przekroju.

*) Kabel ekranowany, J-Y(ST)Y 0,8mm. Układać oddzielnie od linii energetycznych.

**) Kabel ekranowany skręcany w pary, np. UNITRONIC® BUS LD 2x2x0,22, UNITRONIC® BUS LD 3x2x0,22. Układać oddzielnie od przewodów zasilających.

- W przypadku zastosowania innych typów kabli, muszą one być co najmniej równoważne.

- Zaciski przyłączeniowe na urządzeniu przystosowane są do przewodów o przekroju maks. 2,5 mm², wtyczka sieciowa do maks. 4,0 mm².

- W przypadku zastosowania wyłączników różnicowo-prądowych muszą one być co najmniej czułe na częstotliwość mieszaną (typ F). Przy projektowaniu znamionowego prądu różnicowego należy przestrzegać danych z DIN VDE 0100 część 400 i 500.

- Przy projektowaniu zasilania sieciowego i zabezpieczenia bezpiecznikowego na miejscu (C16A, maks. 10 sztuk) należy przestrzegać danych elektrycznych z poniższej tabeli.


- Kable dla sygnałów danych lub magistrali pokazane są z ekranem podłączonym na jednym końcu. Przewody dla sygnałów analogowych pokazane są z ekranem niepodłączonym. Ze względu na warunki budowlane lub lokalne oraz w zależności od rodzaju i poziomu zakłóceń, które mogą być spowodowane między innymi przez pola magnetyczne i/lub elektryczne w zakresie wysokich i/lub niskich częstotliwości, może być konieczne inne podłączenie ekranu (podłączony na obu końcach lub niepodłączony). Należy to sprawdzić na miejscu i w razie potrzeby wykonać odbiegające od specyfikacji w dokumentacji!

Elektromechaniczne:

- Długość kabla pomiędzy regulatorem prędkości obrotowej a ostatnim urządzeniem: maks. 100 m, od 20 m podłączyć ekran z jednej strony.

- Długość kabla pomiędzy termostatem pokojowym a czujnikiem temperatury lub stykiem przełączającym: maks. 50 m.

- Długość kabla pomiędzy regulatorem prędkości obrotowej a czujnikiem temperatury lub stykiem przełączającym: maksymalnie 100 m.

	Bearbeiter:	Projekt: Test, Ort	informacje ogólne	Blatt-Nr.:	 Genau mein Klima.
	Erstelldatum: 06.02.2024	Projekt-Nr.:		2 von 11	

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu.
Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



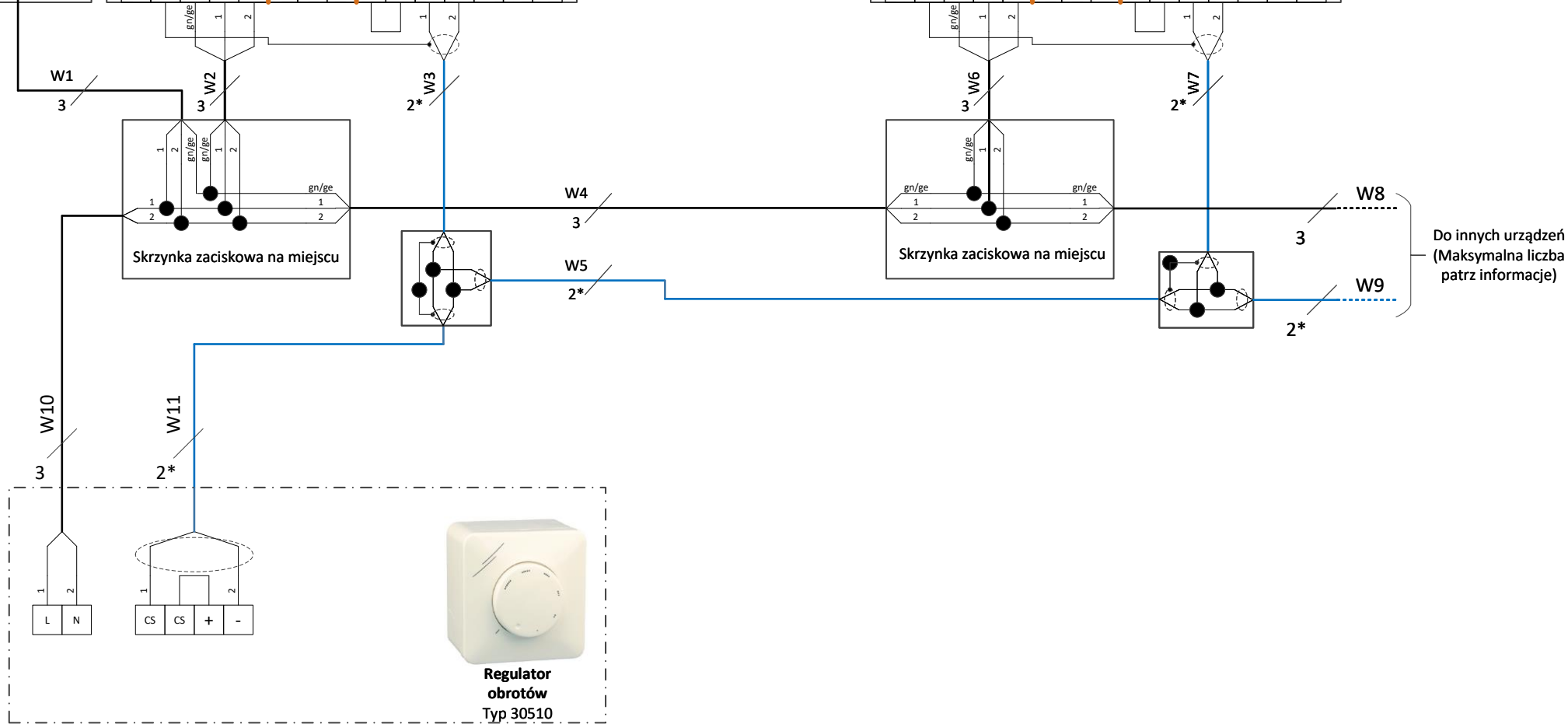
Napięcie sieciowe 230V			
L	N	PE	
1	2	gn/ge	

Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 1

Połączeniowa											Typ 44xx56, 44xx58 i 45xx56			
PE	PE	PE	L	N	C	NC	NO	D1	Ub	Uc	GND	A+	B-	SH
											Prace związane z wykonaniem		Tylko terminale Ub, Uc i GND	
											Komunikat o błędzie		m mostu	
											Ri > 49 KΩ			

Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 2

Połączeniowa											Typ 44xx56, 44xx58 i 45xx56			
PE	PE	PE	L	N	C	NC	NO	D1	Ub	Uc	GND	A+	B-	SH
											Prace związane z wykonaniem		Tylko terminale Ub, Uc i GND	
											Komunikat o błędzie		m mostu	
											Ri > 49 KΩ			



Do innych urządzeń
(Maksymalna liczba patrz informacje)

Bearbeiter:
Erstelldatum: 06.02.2024

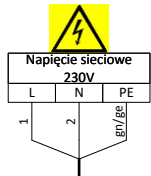
Projekt: Test, Ort
Projekt-Nr.:

Resistent, elektromechaniczny,
Regulator prędkości Typ 30510

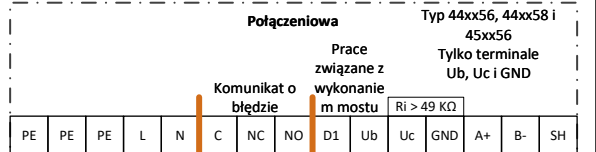
Blatt-Nr.:
3 von 11



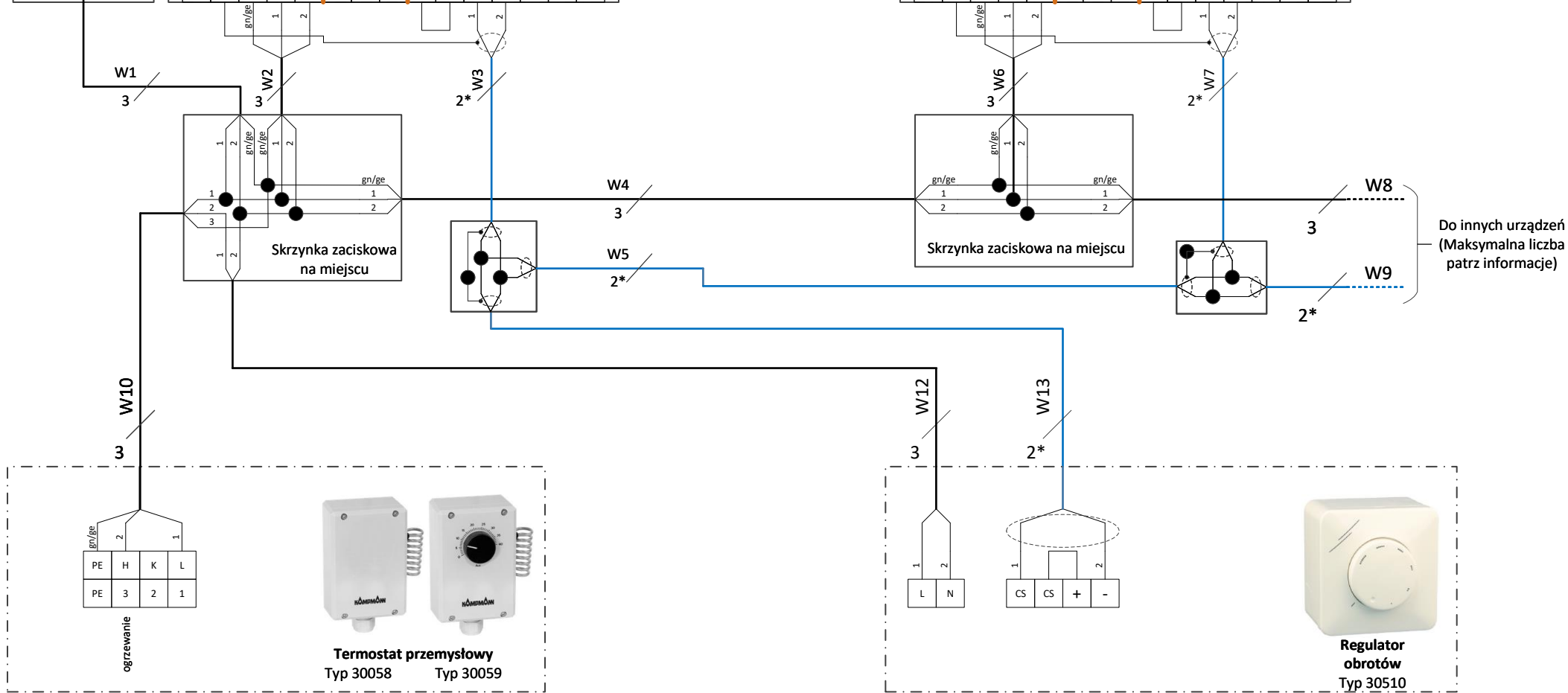
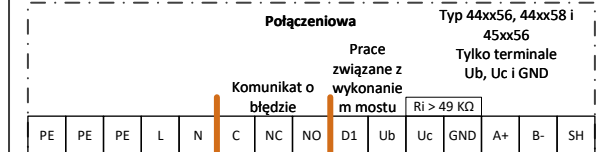
Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu.
Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 1



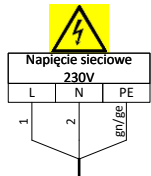
Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 2



Do innych urządzeń (Maksymalna liczba patrz informacje)

Bearbeiter: Erstelldatum: 06.02.2024	Projekt: Test, Ort	Resistent, elektromechaniczny, Regulator prędkości Typ 30510 z Termostat przemysłowy typ 30058/30059	Blatt-Nr.: 4 von 11	
	Projekt-Nr.:			

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu.
Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



Resistent Elektromechaniczne Urządzenie nr 1

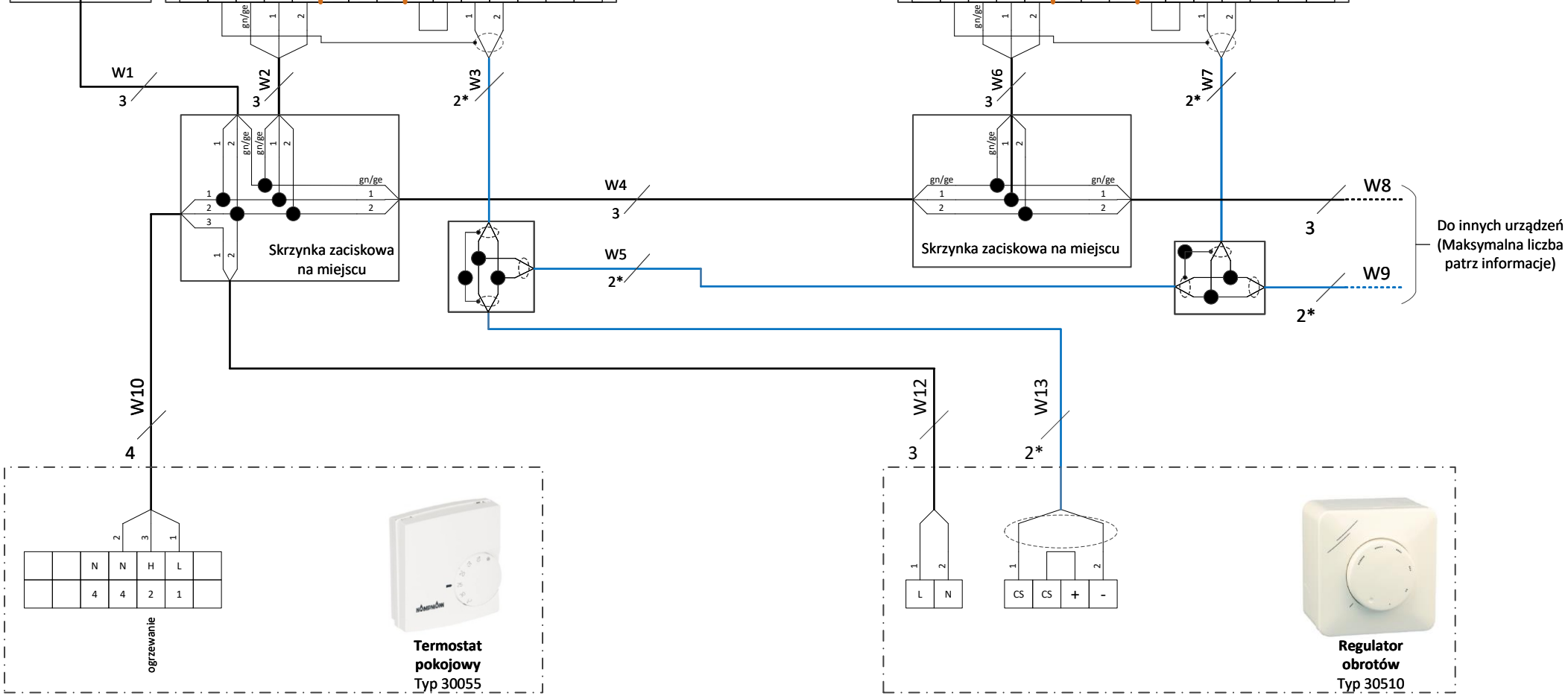
Połączeniowa Typ 44xx56, 44xx58 i 45xx56
Prace związane z wykonaniem Tylko terminale Ub, Uc i GND
Komunikat o błędzie m mostu Ri > 49 KΩ

PE	PE	PE	L	N	C	NC	NO	D1	Ub	Uc	GND	A+	B-	SH
----	----	----	---	---	---	----	----	----	----	----	-----	----	----	----

Resistent Elektromechaniczne Urządzenie nr 2

Połączeniowa Typ 44xx56, 44xx58 i 45xx56
Prace związane z wykonaniem Tylko terminale Ub, Uc i GND
Komunikat o błędzie m mostu Ri > 49 KΩ

PE	PE	PE	L	N	C	NC	NO	D1	Ub	Uc	GND	A+	B-	SH
----	----	----	---	---	---	----	----	----	----	----	-----	----	----	----



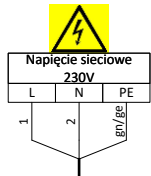
Bearbeiter:	Projekt: Test, Ort
Erstelldatum: 06.02.2024	Projekt-Nr.:

Resistent, elektromechaniczny,
Regulator prędkości Typ 30510 z
Termostat pokojowy Typ 30055

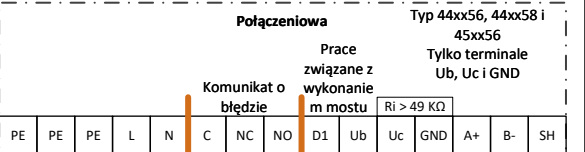
Blatt-Nr.:
5 von 11



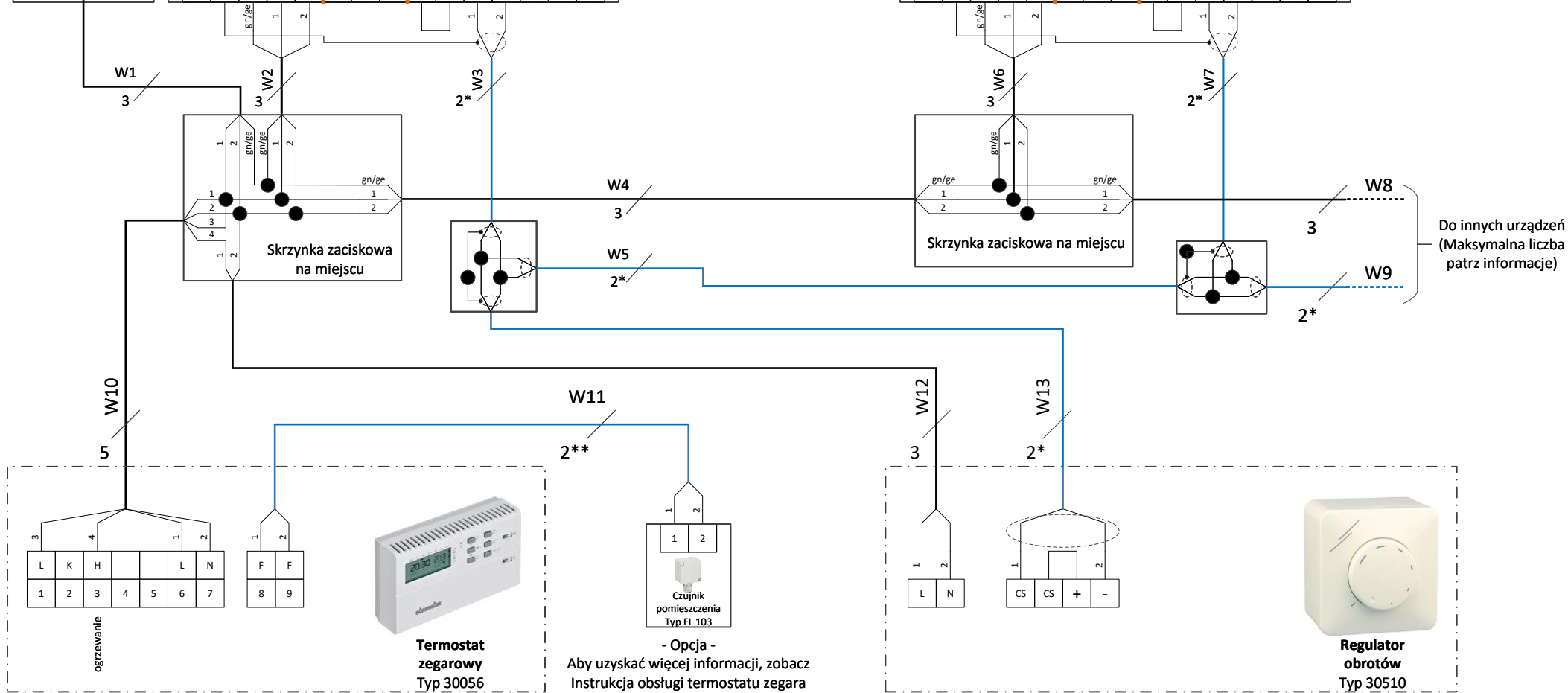
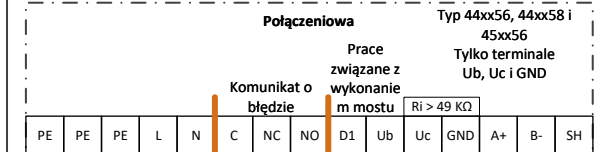
Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu.
Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 1



Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 2



Bearbeiter: Erstelldatum: 06.02.2024	Projekt: Test, Ort	Resistent, elektromechaniczny, Regulator prędkości Typ 30510 z Termostat zegarowy Typ 30056	Blatt-Nr.: 6 von 11	 Genau mein Klima.
	Projekt-Nr.:			

Napięcie sieciowe 230V

Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu. Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



Napięcie sieciowe 230V		
L	N	PE
1	2	gn/ge

Resistent Elektromechaniczne Urządzenie nr 1

Połączeniowa Typ 44xx56, 44xx58 i 45xx56

Prace związane z wykonaniem Tylko terminale Ub, Uc i GND

PE	PE	PE	L	N	C	NC	NO	D1	Ub	Uc	GND	A+	B-	SH
----	----	----	---	---	---	----	----	----	----	----	-----	----	----	----

Termoelektryczne Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny



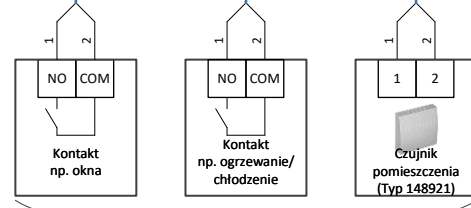
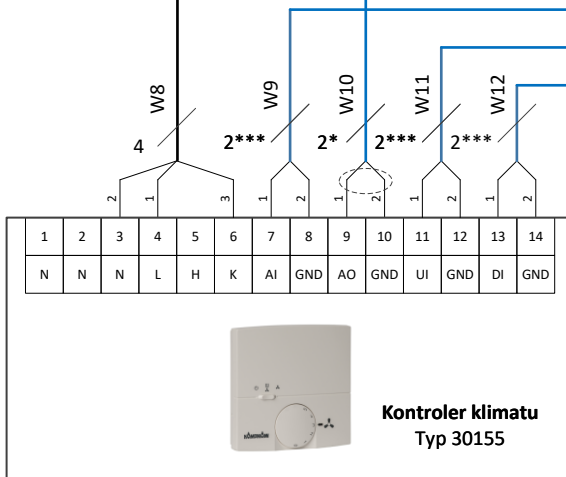
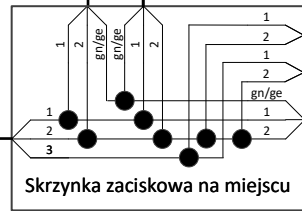
Resistent Elektromechaniczne Urządzenie nr 2

Połączeniowa Typ 44xx56, 44xx58 i 45xx56

Prace związane z wykonaniem Tylko terminale Ub, Uc i GND

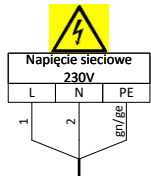
PE	PE	PE	L	N	C	NC	NO	D1	Ub	Uc	GND	A+	B-	SH
----	----	----	---	---	---	----	----	----	----	----	-----	----	----	----

Termoelektryczne Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny

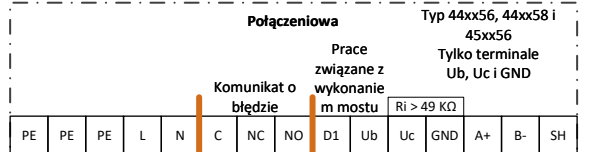


Bearbeiter: Erstelldatum: 06.02.2024	Projekt: Test, Ort	Resistent, elektromechaniczny, 2-przewodowy napęd zaworu 230VAC, otwieranie/ zamykanie Sterownik klimatu Typ 30155	Blatt-Nr.: 7 von 11	
	Projekt-Nr.:			

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu. Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



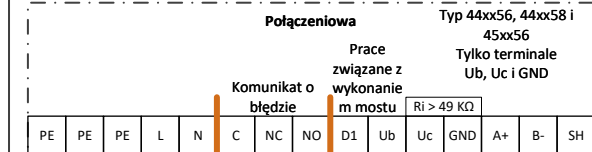
Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 1



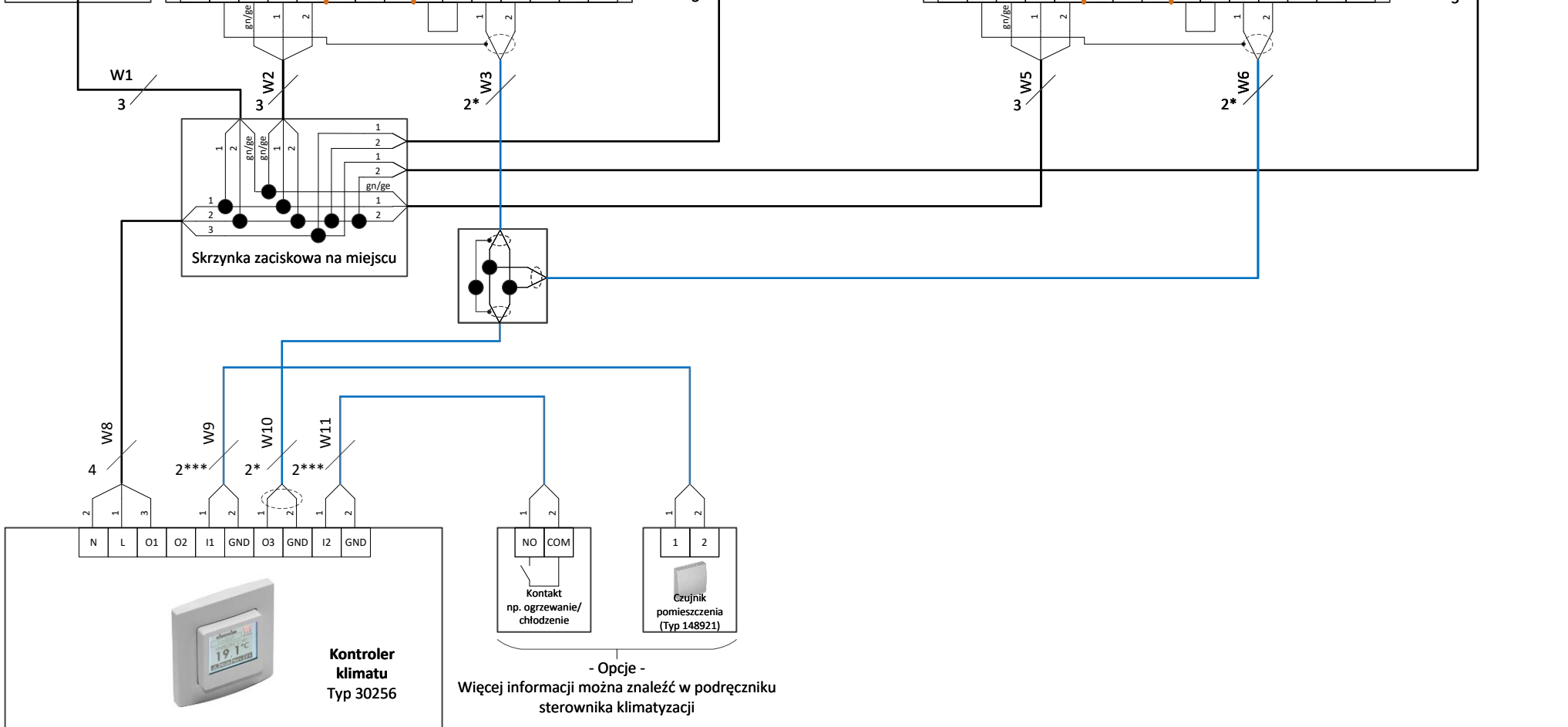
Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny



Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 2

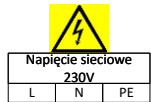


Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny



Bearbeiter: Erstelldatum: 06.02.2024	Projekt: Test, Ort	Resistent, elektromechaniczny, 2-przewodowy napęd zaworu 230VAC, otwórz/zamknij Regulator klimatu Typ 30256	Blatt-Nr.: 8 von 11	
	Projekt-Nr.:			

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu. Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



Napięcie sieciowe 230V		
L	N	PE
1	2	gn/ge

Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 1

Połączeniowa													Typ 44xx56, 44xx58 i 45xx56					
PE	PE	PE	L	N	C	NC	NO	D1	Ub	Uc	GND	A+	B-	SH	Prace związane z wykonaniem		Tylko terminale Ub, Uc i GND	
					Komunikat o błędzie		m mostu		Ri > 49 KΩ									

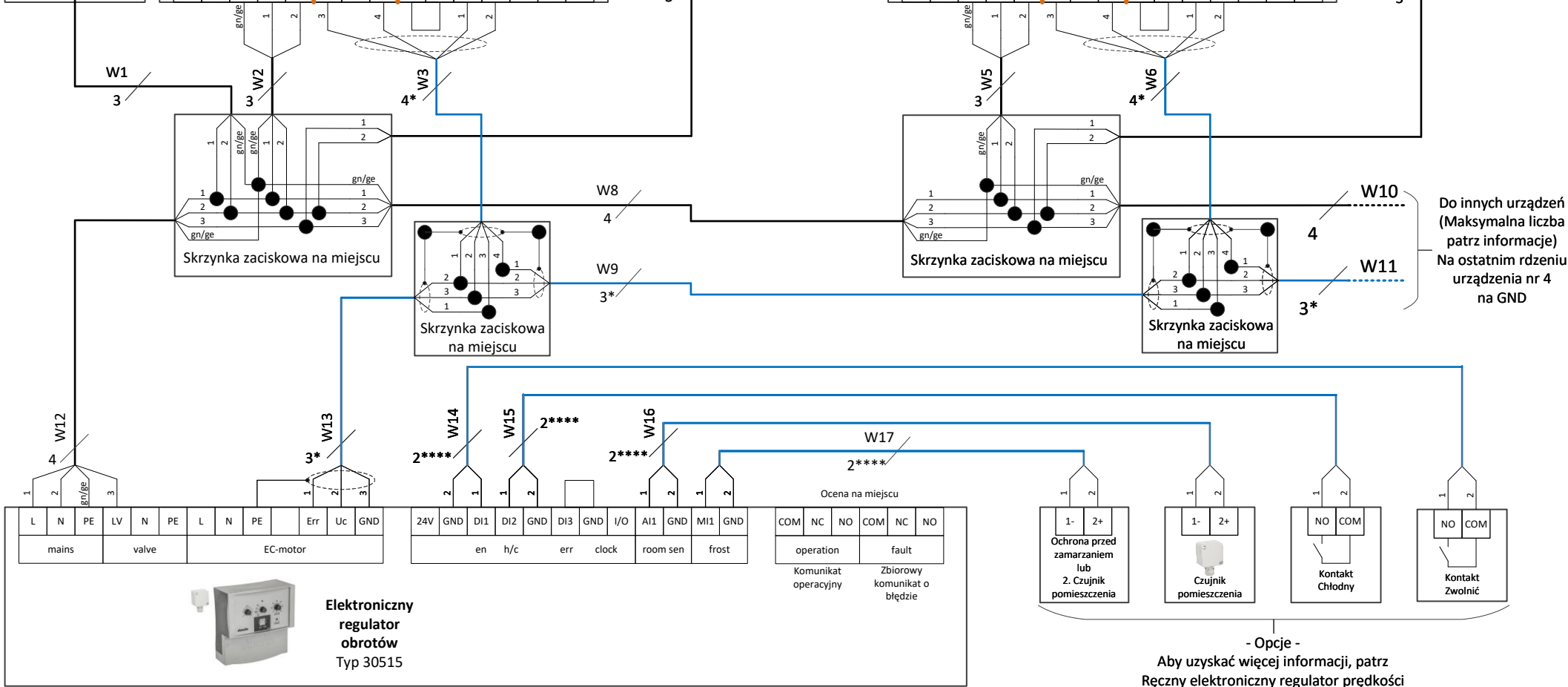
Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny



Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 2

Połączeniowa													Typ 44xx56, 44xx58 i 45xx56					
PE	PE	PE	L	N	C	NC	NO	D1	Ub	Uc	GND	A+	B-	SH	Prace związane z wykonaniem		Tylko terminale Ub, Uc i GND	
					Komunikat o błędzie		m mostu		Ri > 49 KΩ									

Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny

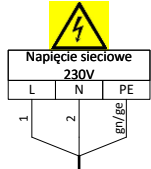


Do innych urządzeń (Maksymalna liczba patrz informacje) Na ostatnim rzędzie urządzenia nr 4 na GND

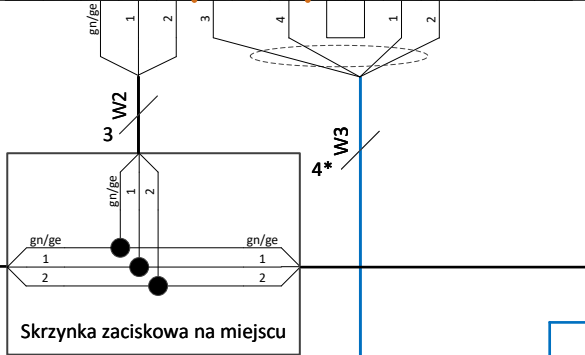
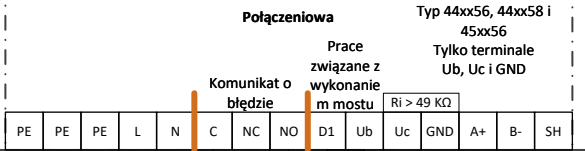
- Opcje -
Aby uzyskać więcej informacji, patrz Ręczny elektroniczny regulator prędkości

Bearbeiter: Erstdatum: 06.02.2024	Projekt: Test, Ort	Resistent, elektromechaniczny, Elektroniczny regulator prędkości Typ 30515	Blatt-Nr.: 9 von 11	 Genau mein Klima.
	Projekt-Nr.:			

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu. Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 1

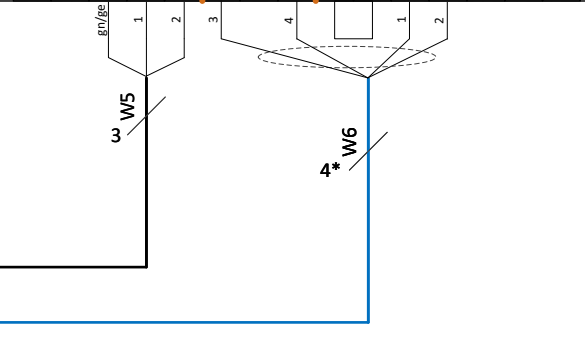
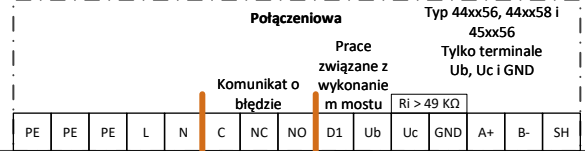


Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny



W4 3

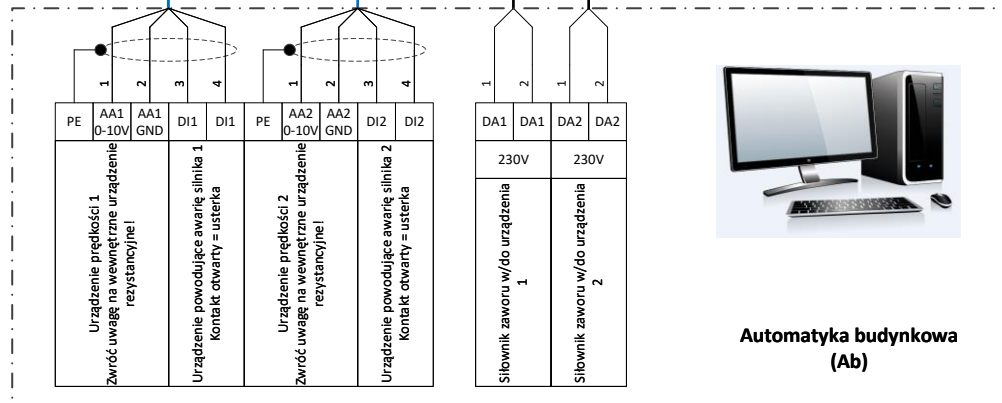
Resistent Elektromechaniczne
Urządzenie nr 2



Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny



W7 3



Automatyka budynkowa (Ab)

Bearbeiter:
Erstelldatum: 06.02.2024

Projekt: Test, Ort
Projekt-Nr.:

Resistent, elektromechaniczny,
2-przewodowy napęd zaworu 230VAC, otwórz/zamknij
Sterowanie poprzez DDC/Ab

Blatt-Nr.:
10 von 11





Kampmann GmbH & Co. KG
Friedrich-Ebert-Str. 128-130
49811 Lingen (Ems)

T +49 591 7108-0
E info@kampmann.de

kampmann.pl



KAMPMAN